﻿1

00:00:00,480 --> 00:00:01,880

Earlier...

2

00:00:02,040 --> 00:00:05,240

I examined Gabriel

Knox five years ago.

3

00:00:05,400 --> 00:00:10,240

I was revealed and tortured.

Knox disappeared afterwards.

4

00:00:10,400 --> 00:00:13,680

- Do you think he's in town?

- Ray Sherman knows where.

5

00:00:13,840 --> 00:00:17,520

Ray Sherman works for Knox.

6

00:00:17,680 --> 00:00:20,080

Give me Gabriel Knox.

7

00:00:20,240 --> 00:00:24,160

Knox protects Sherman.

Stop looking for him.

8

00:00:24,320 --> 00:00:27,400

When I finish,

he will come to me.

9

00:00:27,560 --> 00:00:30,360

-Dante?

-Your partner went too far.

10

00:00:30,520 --> 00:00:34,800

You go too far calling me.

Don't do it again.

11

00:01:23,000 --> 00:01:24,320

I'm coming.

12

00:01:33,080 --> 00:01:34,400

What the hell?

13

00:01:35,880 --> 00:01:38,480

It's Atticus. He's with me.

14

00:01:41,640 --> 00:01:44,360

I can't find Ray. Where is he?

15

00:01:45,840 --> 00:01:48,040

Tell your girl to put off.

16

00:01:51,200 --> 00:01:55,480

- I'm looking for your brother, Dante.

-The clock is three at night.

17

00:01:55,640 --> 00:01:59,800

That's what your cheap watch shows.

Are you running analogously?

18

00:02:01,600 --> 00:02:05,560

I'm terribly upset as you see.

19

00:02:06,760 --> 00:02:09,200

Someone burned down Club Cyrk.

20

00:02:09,360 --> 00:02:13,280

There is no fentanyl for 20

million, and Ray is gone.

21

00:02:14,600 --> 00:02:17,520

You have more problems

than just the decor.

22

00:02:19,480 --> 00:02:21,720

Ray didn't burn down the club.

23

00:02:23,160 --> 00:02:25,720

He would never

betray Gabriel Knox.

24

00:02:26,760 --> 00:02:29,600

I thought the same

thing eight hours ago.

25

00:02:31,160 --> 00:02:32,480

Find your brother.

26

00:02:33,800 --> 00:02:35,760

Get back my drugs!

27

00:02:43,280 --> 00:02:45,040

Knox doesn't like mess.

28

00:02:48,160 --> 00:02:49,480

Let's go.

29

00:02:54,440 --> 00:02:55,760

Dad?

30

00:02:56,480 --> 00:02:59,920

Hi.

31

00:03:00,080 --> 00:03:01,680

Stay there. No danger.

32

00:03:04,560 --> 00:03:08,520

Come here. No danger.

33

00:03:10,320 --> 00:03:13,200

-Do not be afraid.

- Can I go to Mom?

34

00:03:16,600 --> 00:03:19,680

Why do you take Tujunga?

No one is running at Tujunga.

35

00:03:19,840 --> 00:03:22,120

- Turn left here. -I know!

36

00:03:22,280 --> 00:03:23,760

Follow the app!

37

00:03:23,920 --> 00:03:26,240

The app knows nothing! I find in L.A.

38

00:03:26,400 --> 00:03:29,120

She is right. The app is always better.

39

00:03:29,280 --> 00:03:31,640

Do I hear anyone talking in the back seat?

40

00:03:31,800 --> 00:03:35,640

I told you to be quiet.

I mean seriously, Gil.

41

00:03:35,800 --> 00:03:38,920

-Why are you so mean?

- We had to chase you.

42

00:03:39,080 --> 00:03:42,280

My people were born to run.

I have to escape.

43

00:03:42,440 --> 00:03:45,040

I'm tired of your fake Jamaican.

44

00:03:45,200 --> 00:03:48,080

We can't go with

him to the station.

45

00:03:48,240 --> 00:03:51,480

If you can let me

down with just one

46

00:03:51,640 --> 00:03:54,960

-You can just slow

down so I jump out.

47

00:03:55,120 --> 00:03:57,160

Shut up, Gil!

48

00:03:57,320 --> 00:04:00,600

- We can always... -No, South.

49

00:04:00,760 --> 00:04:02,920

What? What can you do?

50

00:04:12,680 --> 00:04:14,040

-Hey, South! What's up?

51

00:04:14,200 --> 00:04:17,200

- I stopped 20 minutes ago.

-She is angry.

52

00:04:21,240 --> 00:04:23,120

It smells great here.

53

00:04:24,320 --> 00:04:27,000

This is not nice! Let me out!

54

00:04:28,080 --> 00:04:32,160

- Do you have a villain in the trunk?

- No, we should never do that.

55

00:04:33,840 --> 00:04:35,160

It's a rattle.

56

00:04:35,320 --> 00:04:38,880

I prefer "confidential

informant."

57

00:04:39,040 --> 00:04:41,080

- It's cool. -Right?

58

00:04:41,240 --> 00:04:44,080

-I say nothing to dad.

-Thanks. Belt.

59

00:05:13,080 --> 00:05:15,480

Hello. Need help?

60

00:05:17,360 --> 00:05:19,720

I live here. Looking for something?

61

00:05:30,600 --> 00:05:34,200

Dad, I need new shoes!

Save lasagna to me.

62

00:05:34,360 --> 00:05:37,040

I can't promise anything.

63

00:05:37,200 --> 00:05:39,680

We knocked out this wall for the kitchen.

64

00:05:40,880 --> 00:05:43,400

-Hello! -Hello.

65

00:05:43,560 --> 00:05:45,560

This is Steven Hines.

66

00:05:45,720 --> 00:05:48,400

Here is my wife Nancy

and her partner.

67

00:05:48,560 --> 00:05:51,840

They are police officers.

Steven grew up here 20 years ago.

68

00:05:52,000 --> 00:05:54,200

-So? -Yes.

69

00:05:54,360 --> 00:05:57,440

- He was outside.

- I just checked.

70

00:05:57,600 --> 00:06:01,400

I let him have a

look at our updates.

71

00:06:01,560 --> 00:06:04,760

-You destroyed his childhood memories.

-It's nice.

72

00:06:05,920 --> 00:06:08,840

- It looks beautiful. -Thanks.

73

00:06:12,400 --> 00:06:15,880

I'm not gonna keep you all day long.

74

00:06:16,040 --> 00:06:18,880

- Thanks, Patrick.

-Nice to meet you.

75

00:06:19,040 --> 00:06:21,880

I forgot my phone in the car.

76

00:06:22,040 --> 00:06:23,360

I'll follow you out.

77

00:06:26,560 --> 00:06:28,280

Who ate all lasagna?

78

00:06:42,120 --> 00:06:43,440

Say something.

79

00:06:45,800 --> 00:06:48,000

You can't just come here!

80

00:06:49,600 --> 00:06:54,560

Things happen.

Ray is gone and drugs have disappeared.

81

00:06:54,720 --> 00:06:57,880

- It's Ray's problem.

-He's not flawless...

82

00:06:58,040 --> 00:07:00,600

But he would never do that.

83

00:07:03,200 --> 00:07:06,000

Dante, you have to go.

We can't talk here.

84

00:07:06,160 --> 00:07:08,200

Your partner burned down Cyrk.

85

00:07:10,360 --> 00:07:12,360

-Side doesn't do that. -Yes.

86

00:07:14,320 --> 00:07:16,240

Me and Ray are bad looking.

87

00:07:16,400 --> 00:07:20,000

I ask you, Perez.

Help me find Ray.

88

00:07:20,160 --> 00:07:23,400

I don't know where to turn.

89

00:07:25,680 --> 00:07:27,360

I have to protect him.

90

00:07:30,760 --> 00:07:34,000

You don't know what Knox can do.

91

00:07:35,080 --> 00:07:38,280

I'm investigating the matter.

You have to lie low.

92

00:07:39,720 --> 00:07:41,520

I just know...

93

00:07:42,760 --> 00:07:46,400

Ray has met a new guy.

His name is Sonny.

94

00:07:46,560 --> 00:07:50,280

I dig up what I can

and write to you.

95

00:07:50,440 --> 00:07:52,400

Sorry for asking you.

96

00:07:53,360 --> 00:07:57,000

I didn't think we would

meet again like this.

97

00:08:19,800 --> 00:08:22,040

-Hello? -What do you know?

98

00:08:22,200 --> 00:08:26,320

Dangerous question for such

a beautiful woman as you.

99

00:08:26,480 --> 00:08:30,960

Forget it.

What do you know about Ray Sherman?

100

00:08:31,120 --> 00:08:35,360

He has been missing for 24 hours.

No mobile activity.

101

00:08:35,520 --> 00:08:39,040

No activity on credit

card or bank accounts.

102

00:08:39,200 --> 00:08:42,600

He is dead or hiding you.

Why are you looking?

103

00:08:42,760 --> 00:08:45,120

We play chess, it's his turn.

104

00:08:46,080 --> 00:08:49,040

What does the report say about Cyrk?

105

00:08:49,200 --> 00:08:50,960

They flush the boiler.

106

00:08:51,120 --> 00:08:55,640

But Ray took out a large loan

on the building last year.

107

00:08:55,800 --> 00:08:58,120

His brother Dante was the guarantor.

108

00:08:58,280 --> 00:09:01,520

Find out everything you can about Dante.

I'll call you.

109

00:09:01,680 --> 00:09:05,640

- Can't your police

friends do that? -No.

110

00:09:05,800 --> 00:09:07,560

They are busy with-

111

00:09:07,720 --> 00:09:10,240

- Examine a brothel in Koreatown.

112

00:09:12,240 --> 00:09:13,920

How do you know where I am?

113

00:09:14,080 --> 00:09:20,160

I hear poor Korean music and

you have limited finances.

114

00:09:20,320 --> 00:09:23,800

-You're dangerous, South Burnett.

- Don't forget it.

115

00:09:25,840 --> 00:09:27,160

Do you have wi-fi?

116

00:09:36,920 --> 00:09:38,640

I was in the library.

117

00:09:39,840 --> 00:09:41,560

You still don't care.

118

00:09:45,840 --> 00:09:49,400

There is neither milk nor eggs.

There is no food.

119

00:09:49,560 --> 00:09:51,400

When did you make something last?

120

00:09:53,360 --> 00:09:56,600

I bought it yesterday

but your guy drank it up.

121

00:09:56,760 --> 00:09:59,080

- What you are nagging.

-You should give us food.

122

00:09:59,240 --> 00:10:01,680

That's what mothers should do.

123

00:10:19,920 --> 00:10:21,280

Hi.

124

00:10:31,480 --> 00:10:36,200

Don't tell Mom I give you money.

Buy food for you.

125

00:10:39,480 --> 00:10:41,920

But buy no candy, Nico.

126

00:11:25,080 --> 00:11:26,800

Why does she do that?

127

00:11:28,320 --> 00:11:30,760

She pretends to be dead.

128

00:11:33,480 --> 00:11:37,360

Teenagers want attention.

It only costs...

129

00:11:39,240 --> 00:11:40,800

... three hundred dollars.

130

00:11:40,960 --> 00:11:45,320

-Terapikostnader?

-Yes, shopping therapy.

131

00:11:45,480 --> 00:11:47,400

Bags, shoes, jewelry.

132

00:11:48,760 --> 00:11:52,200

- It doesn't get any better.

-No, but it's not...

133

00:11:53,480 --> 00:11:55,360

... piercings.

134

00:11:55,520 --> 00:11:58,640

I was tagged in a viral video.

135

00:11:58,800 --> 00:12:01,800

It's a nice day and we're

on the Wilson Trail.

136

00:12:01,960 --> 00:12:05,160

-Do you want to be in the video?

-No, go on.

137

00:12:05,320 --> 00:12:09,160

He is shy.

You just see me and the view.

138

00:12:09,320 --> 00:12:13,120

You see the whole city.

There is the Dodger Stadium.

139

00:12:14,120 --> 00:12:17,560

When we get up higher

we may see the sea.

140

00:12:18,960 --> 00:12:20,280

What are you doing?

141

00:12:21,280 --> 00:12:25,120

Oh my God. Eric! Eric, no!

142

00:12:33,680 --> 00:12:35,000

What is she doing?

143

00:12:45,960 --> 00:12:48,920

-Oh my God! Did you see?

- I was tagged.

144

00:12:49,080 --> 00:12:50,400

What is it?

145

00:12:55,840 --> 00:12:57,680

What is happening?

146

00:12:57,840 --> 00:13:02,600

- Is this really?

-Yes, look at her eyes.

147

00:13:02,760 --> 00:13:04,600

Hey, what are you doing?

148

00:13:04,760 --> 00:13:08,280

I think a girl died.

149

00:13:08,440 --> 00:13:12,200

We heard gunshots.

She looked really good.

150

00:13:15,440 --> 00:13:19,840

I gotta go.

Don't watch the video.

151

00:13:20,000 --> 00:13:21,680

Do not tag anyone else.

152

00:13:25,680 --> 00:13:27,600

Unbelievable that they saw it.

153

00:13:27,760 --> 00:13:29,640

- Is Izzy good? -Yes.

154

00:13:30,680 --> 00:13:33,800

- She was very calm.

- She's tough.

155

00:13:33,960 --> 00:13:36,760

I do not know. She was completely unmoved.

156

00:13:36,920 --> 00:13:38,480

Some are like that.

157

00:13:39,560 --> 00:13:41,720

You must be honest with me.

158

00:13:41,880 --> 00:13:43,320

Did you burn down Cyrk?

159

00:13:44,560 --> 00:13:47,120

Yes I did.

160

00:13:47,280 --> 00:13:50,320

Holy shit. I didn't expect that.

161

00:13:50,480 --> 00:13:51,800

South!

162

00:13:53,200 --> 00:13:55,560

Talk with him. Look at the mitten.

163

00:13:55,720 --> 00:13:57,400

You have to take it off.

164

00:13:57,560 --> 00:14:01,240

-It does not look good.

- I was shot!

165

00:14:01,400 --> 00:14:05,440

It was four days ago.

Get it together! If I was...

166

00:14:05,600 --> 00:14:08,400

Time to hear it from

your perspective.

167

00:14:08,560 --> 00:14:11,480

You can defeat three

villains with broken legs...

168

00:14:11,640 --> 00:14:14,800

-... and make a sandwich at the same time.

-Two sandwiches.

169

00:14:14,960 --> 00:14:18,960

I would make two sandwiches.

Learn to exaggerate properly.

170

00:14:19,120 --> 00:14:21,400

-I was shot.

- The bullet just moved you.

171

00:14:21,560 --> 00:14:23,760

My shirt was completely red with blood.

172

00:14:23,920 --> 00:14:26,440

-You shook your lip.

- You cried.

173

00:14:38,640 --> 00:14:42,520

The victim is Denise Bradshaw, 22 years old.

174

00:14:42,680 --> 00:14:45,600

Shot in the arm and in the back.

No witnesses.

175

00:14:47,880 --> 00:14:52,440

According to this broadcast,

there are 800,000 witnesses.

176

00:14:52,600 --> 00:14:54,960

- They're getting more.

-No one saw the killer.

177

00:14:55,120 --> 00:14:58,680

Eric. She said his name

during the broadcast.

178

00:15:00,320 --> 00:15:02,200

It must be the shooter.

179

00:15:02,360 --> 00:15:06,320

Denise Bradshaw knew the killer.

We start there.

180

00:15:09,080 --> 00:15:10,400

Automatic weapons.

181

00:15:23,920 --> 00:15:26,320

-You are late. -I fixed a thing.

182

00:15:28,920 --> 00:15:30,240

What?

183

00:15:31,680 --> 00:15:33,200

I have some grass.

184

00:15:35,520 --> 00:15:38,160

-I roll it.

-The paper is not...

185

00:15:42,960 --> 00:15:45,840

It's just as protection.

186

00:15:48,760 --> 00:15:52,400

- You trust me? -Yes.

187

00:15:52,560 --> 00:15:53,880

Okay.

188

00:15:54,040 --> 00:15:57,800

I just want to know what

your informant is called.

189

00:15:57,960 --> 00:16:02,200

I can't reveal it.

I don't want to tell you that.

190

00:16:02,360 --> 00:16:03,880

Okay.

191

00:16:04,040 --> 00:16:06,360

Wait. Stay.

192

00:16:06,520 --> 00:16:10,280

- Can I do something else?

- I have to find Knox.

193

00:16:10,440 --> 00:16:13,840

It is foolish to hunt

for Gabriel Knox.

194

00:16:14,000 --> 00:16:16,360

You have already said that.

195

00:16:16,520 --> 00:16:18,880

Have you thought about this?

196

00:16:19,040 --> 00:16:21,600

How will it end? You can die.

197

00:16:21,760 --> 00:16:25,040

Are you worried about me now? Cute.

198

00:16:25,200 --> 00:16:28,480

You're my daughter. Let me help you.

199

00:16:29,360 --> 00:16:32,360

-I have a partner.

Don't mix her up.

200

00:16:32,520 --> 00:16:35,880

Don't force her to choose

between you and the job.

201

00:16:39,040 --> 00:16:41,320

Do you give advice on partnership?

202

00:16:42,680 --> 00:16:46,000

It doesn't suit you.

I find another way.

203

00:16:48,080 --> 00:16:49,400

Wait.

204

00:16:51,480 --> 00:16:53,480

Odell Watkins.

205

00:16:59,320 --> 00:17:01,680

You. Was this you?

206

00:17:01,840 --> 00:17:04,960

No absolutely not.

207

00:17:05,120 --> 00:17:09,800

This is disrespectful!

Did you do this? Was that you?

208

00:17:09,960 --> 00:17:12,800

McKenna, help here.

209

00:17:12,960 --> 00:17:16,720

-You went too far.

-It was not me!

210

00:17:16,880 --> 00:17:21,280

-I am innocent. Call the police!

-I actually have feelings.

211

00:17:21,480 --> 00:17:24,520

I swear to Mom's eyes

that it wasn't me.

212

00:17:24,680 --> 00:17:28,640

-What did you say?

-It's an old expression.

213

00:17:28,800 --> 00:17:33,080

McKenna, where are you going?

We'll take care of this.

214

00:17:33,240 --> 00:17:35,600

Look at this.

215

00:17:35,760 --> 00:17:38,920

Denise's last call

was to this phone

216

00:17:39,080 --> 00:17:41,400

- bought in three packs.

217

00:17:41,560 --> 00:17:43,400

Do we know who bought it?

218

00:17:43,560 --> 00:17:45,800

No, they paid cash.

219

00:17:46,920 --> 00:17:49,720

Did the phone only use Denise?

220

00:17:50,680 --> 00:17:53,160

It ended up being used after the murder.

221

00:17:53,320 --> 00:17:56,800

It must be the killer.

He bought three phones.

222

00:17:57,000 --> 00:17:58,920

There can be two murders.

223

00:17:59,080 --> 00:18:01,880

One of the phones was

activated after the purchase.

224

00:18:02,040 --> 00:18:03,720

Is it a serial killer?

225

00:18:03,880 --> 00:18:06,800

I find out what I

can about the phone.

226

00:18:06,960 --> 00:18:08,960

When I find a name...

227

00:18:09,120 --> 00:18:11,320

He may already have a new victim.

228

00:18:17,400 --> 00:18:18,720

Hello?

229

00:18:20,880 --> 00:18:23,600

Was it on the same

trail as the murder?

230

00:18:23,760 --> 00:18:26,880

Yes, the Wilson Trail.

I saw the video many times.

231

00:18:27,040 --> 00:18:29,400

- Where did you meet Eric?

-At work.

232

00:18:29,560 --> 00:18:31,240

He came a month ago.

233

00:18:31,400 --> 00:18:35,520

We switched numbers and

met at a restaurant.

234

00:18:35,680 --> 00:18:39,360

He asked if I wanted

to go and walk.

235

00:18:39,520 --> 00:18:42,480

We smoked a joint in the parking lot.

236

00:18:43,480 --> 00:18:44,800

Do you remember his car?

237

00:18:46,080 --> 00:18:47,760

A new Mustang.

238

00:18:49,320 --> 00:18:52,440

- It had no number.

-What happened to the path?

239

00:18:54,480 --> 00:18:56,360

Quiet. You are really good.

240

00:18:58,200 --> 00:18:59,720

Thanks.

241

00:19:01,840 --> 00:19:06,000

He asked if I had

my mobile with me.

242

00:19:06,160 --> 00:19:10,760

He wanted me to film myself.

That was weird.

243

00:19:10,920 --> 00:19:14,240

I wanted to go back

and he got angry.

244

00:19:15,560 --> 00:19:16,880

Very angry.

245

00:19:19,000 --> 00:19:23,000

The instinct said I had to

escape, so I ran.

246

00:19:23,160 --> 00:19:24,880

I drove off in my car.

247

00:19:26,840 --> 00:19:29,640

- Can you describe Eric?

-Light brown hair...

248

00:19:31,040 --> 00:19:32,360

...blue eyes.

249

00:19:39,840 --> 00:19:43,880

-Are you okay?

-Yes, I'm just thinking.

250

00:19:53,520 --> 00:19:55,160

It's the brother's jacket.

251

00:19:57,640 --> 00:20:01,040

- Why did you come late?

-What do you mean?

252

00:20:01,200 --> 00:20:03,400

Just say if you have a girl.

253

00:20:07,800 --> 00:20:09,160

Yes I have.

254

00:20:10,800 --> 00:20:13,480

I'm looking at her now.

She is so beautiful.

255

00:20:23,600 --> 00:20:27,120

- Is your mobile charged?

-Yes, why?

256

00:20:27,280 --> 00:20:28,600

Mine is dead.

257

00:20:30,160 --> 00:20:31,480

Thanks.

258

00:20:33,520 --> 00:20:36,640

Come on, we stick.

259

00:20:37,640 --> 00:20:40,480

- We have to pay. -No.

260

00:20:42,080 --> 00:20:44,120

- This is wrong. - Just go.

261

00:21:13,480 --> 00:21:17,200

Listen to their kind laugh!

262

00:21:17,360 --> 00:21:20,480

It is a really happy

bundle among the audience.

263

00:21:20,640 --> 00:21:25,000

They liked the joke. What is this?

264

00:21:28,200 --> 00:21:32,160

Cross in giant name! What a monster!

265

00:21:32,320 --> 00:21:35,520

Waldo, give me the elephant rifle.

266

00:21:36,520 --> 00:21:40,440

It will fit well with

my other trophies.

267

00:21:40,600 --> 00:21:45,920

I pull away the grass and aim...

268

00:21:46,080 --> 00:21:49,480

Still on hand, Magoo.

269

00:21:49,640 --> 00:21:55,360

Stand still there, my nice prey.

270

00:22:00,160 --> 00:22:01,960

It was the rifle!

271

00:22:02,120 --> 00:22:05,040

I missed him!

272

00:22:16,320 --> 00:22:18,880

You can be killed

when you sneak there.

273

00:22:19,040 --> 00:22:23,000

Should you say standing next

to a corpse in the bathtub.

274

00:22:23,160 --> 00:22:26,160

-Why are you here?

- I followed you.

275

00:22:26,320 --> 00:22:28,280

-And you? - Looking for him.

276

00:22:29,480 --> 00:22:31,600

Someone else came here first.

277

00:22:35,320 --> 00:22:40,160

-How do you know him?

-He is informant. Odell Watkins.

278

00:22:42,520 --> 00:22:46,640

I was hoping to get a clue about Knox.

279

00:22:46,800 --> 00:22:48,920

He told me about Ray Sherman.

280

00:22:49,080 --> 00:22:53,200

He must have known about it

and killed the naked poor man.

281

00:22:54,480 --> 00:22:56,000

It's not Ray's style.

282

00:22:59,320 --> 00:23:01,560

What do you know about Ray Sherman's style?

283

00:23:02,840 --> 00:23:06,440

Nothing. He is a

businessman who owns clubs.

284

00:23:06,600 --> 00:23:10,800

He wants drugs with Knox.

You bite the lip when you lie.

285

00:23:12,320 --> 00:23:14,440

I thought we were working together.

286

00:23:15,360 --> 00:23:19,000

"No more secrets," we said.

- You followed me.

287

00:23:19,160 --> 00:23:24,680

And you burned down Cyrk!

Was it your only option?

288

00:23:24,840 --> 00:23:28,600

Yes, it felt reasonable at that time.

289

00:23:28,760 --> 00:23:31,920

If you ask, you get a straight answer.

290

00:23:32,080 --> 00:23:34,880

You are my partner.

I'm not lying to you.

291

00:23:35,040 --> 00:23:39,600

I help you so we take

Knox the right way.

292

00:23:39,760 --> 00:23:41,600

I tried it.

293

00:23:43,360 --> 00:23:46,880

Evidence A: Naked,

black, submerged man.

294

00:23:47,040 --> 00:23:50,280

We have to knit so we

don't get suspicious.

295

00:23:52,600 --> 00:23:55,280

-Take him alive! - This is sick.

296

00:23:55,440 --> 00:23:58,800

It's a crime scene.

Someone must report it.

297

00:23:58,960 --> 00:24:01,600

-Yes, somebody will do it.

-You get...

298

00:24:01,760 --> 00:24:05,000

No, I did it last week.

299

00:24:05,160 --> 00:24:07,640

It was when we ordered lunch.

300

00:24:07,800 --> 00:24:12,600

A McKenna order.

"I take a roasted sandwich."

301

00:24:12,760 --> 00:24:15,360

"Can you take out the basket on the bread?"

302

00:24:15,520 --> 00:24:18,920

"Aioli on the side of,

without onions, extra cucumber."

303

00:24:19,080 --> 00:24:24,720

"If it is mustard,

I want it in a separate jar."

304

00:24:24,880 --> 00:24:26,360

Was it so hard?

305

00:24:27,280 --> 00:24:31,280

If more than five words are

required, there is no sandwich.

306

00:24:43,760 --> 00:24:45,080

Have you been helped?

307

00:24:46,680 --> 00:24:50,320

Joseph Vaughn. I'm waiting for my

daughter, South Burnett.

308

00:24:51,720 --> 00:24:55,360

Assistant Baines.

I didn't know that Syd has a father.

309

00:24:55,520 --> 00:24:58,800

So, obviously you

have to have a father.

310

00:24:58,960 --> 00:25:02,840

With the sperm and the

egg and the XY thing...

311

00:25:04,840 --> 00:25:09,720

She never talks about

personal things.

312

00:25:10,800 --> 00:25:12,840

You have a visit, Burnett.

313

00:25:13,880 --> 00:25:15,560

We have to talk.

314

00:25:15,720 --> 00:25:17,640

-Not now. -It's an order.

315

00:25:23,240 --> 00:25:26,120

- Do you know her dad? -No.

316

00:25:26,280 --> 00:25:28,400

They are not so close to each other.

317

00:25:28,560 --> 00:25:30,720

Is that the Joseph Vaughn?

318

00:25:30,880 --> 00:25:32,680

Don't believe everything you hear.

319

00:25:32,840 --> 00:25:36,120

We had to learn to

never do as he did.

320

00:25:36,280 --> 00:25:40,960

The teachers were office

rats who never kept a weapon.

321

00:25:41,120 --> 00:25:43,640

Whatever happened,

he has to live with it.

322

00:25:45,160 --> 00:25:47,880

I told you to let it be!

323

00:25:48,040 --> 00:25:51,080

Odell's death may not

be related to Knox.

324

00:25:51,240 --> 00:25:54,120

Listen to yourself!

You believe in your own lie.

325

00:25:54,280 --> 00:25:56,480

- I'm not going to hear more.

-Yes!

326

00:25:56,640 --> 00:26:00,680

Odell was not just an

informant, he was my friend.

327

00:26:00,840 --> 00:26:03,160

He trusted me. This...

328

00:26:04,720 --> 00:26:06,040

It's your fault.

329

00:26:39,560 --> 00:26:40,880

Let me be.

330

00:26:42,320 --> 00:26:45,600

Walker has found a

trail on the assassin.

331

00:26:54,200 --> 00:26:57,360

You didn't say "Silky"

Vaughn was your dad.

332

00:26:59,680 --> 00:27:03,600

- "Silky"?

-He worked at the drug deal.

333

00:27:05,000 --> 00:27:07,640

He was so skilled under cover

334

00:27:07,800 --> 00:27:10,880

-that he could talk to anything.

335

00:27:12,800 --> 00:27:15,800

Not enough because he was fired.

336

00:27:16,760 --> 00:27:18,080

Yes...

337

00:27:19,360 --> 00:27:21,560

When I was little...

338

00:27:21,720 --> 00:27:24,160

... I was hoped for by a bunch.

339

00:27:25,720 --> 00:27:28,880

They knocked me down and

took my tape recorder.

340

00:27:31,480 --> 00:27:35,040

Tape recorder?

How old are you really?

341

00:27:37,840 --> 00:27:44,160

The point is that I was sitting

on the sidewalk and crying.

342

00:27:44,320 --> 00:27:48,920

There came a young police officer who

drove me home and gave me a Slurpee.

343

00:27:50,280 --> 00:27:51,600

The next day...

344

00:27:52,720 --> 00:27:57,040

... he came and told

me and my parents...

345

00:27:57,200 --> 00:27:59,200

... that the guys who teased...

346

00:28:02,600 --> 00:28:04,560

... would let me be.

347

00:28:06,640 --> 00:28:07,960

Let me guess.

348

00:28:08,960 --> 00:28:10,360

Was the police Joseph?

349

00:28:11,680 --> 00:28:13,000

No.

350

00:28:15,840 --> 00:28:17,520

Is something of it true?

351

00:28:18,680 --> 00:28:20,000

No.

352

00:28:22,240 --> 00:28:24,640

He was not called "Silky" either.

353

00:28:26,120 --> 00:28:27,680

You are an ash.

354

00:28:30,240 --> 00:28:32,120

I made you smile.

355

00:28:34,840 --> 00:28:37,000

I know you have a hard time.

356

00:28:38,560 --> 00:28:40,240

If you need help...

357

00:28:41,880 --> 00:28:43,360

... I'm here.

358

00:28:48,360 --> 00:28:49,680

Thanks.

359

00:29:26,800 --> 00:29:29,600

... and the view.

You see the whole city.

360

00:29:29,760 --> 00:29:31,760

There is the Dodger Stadium.

361

00:29:31,920 --> 00:29:33,840

-Are you okay? -Yes.

362

00:29:34,800 --> 00:29:36,520

We should think of her.

363

00:29:36,680 --> 00:29:42,240

The killer likes to murder

when he has an audience.

364

00:29:42,400 --> 00:29:44,720

Are there similar cases?

365

00:29:44,880 --> 00:29:49,600

Baines and Walker interviewed someone

who may have been his first goal.

366

00:29:49,760 --> 00:29:51,480

Denise was number two.

367

00:29:52,440 --> 00:29:55,520

He has three mobiles,

so he plans one more.

368

00:29:55,680 --> 00:30:01,040

This Eric Lacey soon becomes serial

killer, if he is even so called.

369

00:30:01,200 --> 00:30:04,480

He looks like half of

all white guys in town.

370

00:30:04,640 --> 00:30:08,240

We know he runs a Mustang

without a license plate.

371

00:30:08,400 --> 00:30:10,360

Okay, a new car.

372

00:30:10,520 --> 00:30:13,800

We can track the Bluetooth

signal in the wheels.

373

00:30:13,960 --> 00:30:17,440

Denise's colleagues said

Eric drove her to the park.

374

00:30:18,600 --> 00:30:21,960

It may have driven one or two

cars there at the same time.

375

00:30:22,120 --> 00:30:25,160

- The car leads us to the killer.

-We're trying.

376

00:30:28,160 --> 00:30:30,840

DENISE BRADSHAWS JOB

WILSON TRAIL STIGS

377

00:30:31,000 --> 00:30:33,120

The master picked up the signal.

378

00:30:33,280 --> 00:30:36,240

- Who owns the cars?

- No one fits in.

379

00:30:37,360 --> 00:30:39,200

It must be the anonymous one.

380

00:30:41,040 --> 00:30:45,720

It's a car dealer in Nevada.

It doesn't help us find Eric.

381

00:30:45,880 --> 00:30:49,200

Wait. The Bluetooth number

is unique to the car.

382

00:30:49,360 --> 00:30:51,000

We see how the car drove

383

00:30:51,160 --> 00:30:54,000

- by identifying the masts.

384

00:30:54,160 --> 00:30:59,320

There are several hits on

that signal in this area.

385

00:30:59,480 --> 00:31:02,120

- The car must be there.

- We stick.

386

00:31:07,680 --> 00:31:11,320

You don't have time to shop now.

We've seen the Mustang.

387

00:31:15,680 --> 00:31:17,160

I take it.

388

00:31:20,480 --> 00:31:21,800

Keep the change.

389

00:31:52,920 --> 00:31:56,560

I see him. Checkered shirt,

bright jeans, black shoes.

390

00:31:59,000 --> 00:32:00,480

Hands up!

391

00:32:10,360 --> 00:32:11,880

Put the gun down!

392

00:32:15,720 --> 00:32:19,160

Eric Lacey! Release the gun!

393

00:32:19,320 --> 00:32:21,440

Release the gun! Police!

394

00:32:21,600 --> 00:32:23,600

It just gets worse for you!

395

00:32:29,840 --> 00:32:31,160

Lay still!

396

00:32:33,320 --> 00:32:37,440

Are you feeling good?

You like to catch girls, right?

397

00:32:37,600 --> 00:32:39,520

Have you solved the problem now?

398

00:32:41,360 --> 00:32:44,480

She deserved to die!

They'll all die!

399

00:32:46,040 --> 00:32:48,720

You are arrested for the

murder of Denise Bradshaw.

400

00:32:51,480 --> 00:32:55,400

-There wasn't the plan.

- I didn't want to wait.

401

00:32:57,000 --> 00:32:58,440

I have to answer.

402

00:33:00,320 --> 00:33:01,880

I was busy.

403

00:33:02,040 --> 00:33:05,200

- I had to wait an hour.

-What have you found?

404

00:33:05,360 --> 00:33:10,400

I've sent Dante's

act from prison.

405

00:33:10,560 --> 00:33:14,440

You owe me a favor.

I have a horrible workplace.

406

00:33:14,600 --> 00:33:18,600

I use a wi-fi with the same

bandwidth as a baby guard.

407

00:33:18,760 --> 00:33:22,760

And a Korean Medusa

is staring at me.

408

00:33:22,920 --> 00:33:26,080

I send a thank you note.

I'll check the act.

409

00:33:28,720 --> 00:33:32,360

It is a new photo and one

from the youth prison.

410

00:33:37,560 --> 00:33:41,840

- Is that right Dante Sherman?

-Yes, it's Ray Sherman's brother.

411

00:33:42,000 --> 00:33:43,800

While we're talking about it -

412

00:33:43,960 --> 00:33:47,840

- You shouldn't dig too

deep in McKennas business.

413

00:33:48,000 --> 00:33:50,680

I don't care about your drama.

414

00:33:50,840 --> 00:33:54,160

Hello? South? What a bastard.

415

00:34:01,280 --> 00:34:02,680

McKenna, we go.

416

00:34:25,720 --> 00:34:29,840

20 years ago Ray Sherman's

little brother Dante

417

00:34:30,040 --> 00:34:31,840

- during a robbery here.

418

00:34:33,480 --> 00:34:36,720

His accomplice would drive the car

419

00:34:36,880 --> 00:34:39,160

And no one identified her.

420

00:34:40,640 --> 00:34:42,840

They robbed lots of places.

421

00:34:43,000 --> 00:34:45,120

OK, I understand.

422

00:34:45,280 --> 00:34:47,360

No, the good is coming now.

423

00:34:47,520 --> 00:34:52,480

Dante did not indicate the girl.

424

00:34:52,640 --> 00:34:54,080

He went in the finch...

425

00:34:55,760 --> 00:35:01,080

... for that strange angel's sake.

Nancy Perez visited him.

426

00:35:01,240 --> 00:35:03,840

-It is enough. -Do it?

427

00:35:04,920 --> 00:35:10,240

You said that you would help

me and that we work together.

428

00:35:12,000 --> 00:35:13,320

It was bullshit.

429

00:35:13,480 --> 00:35:17,160

- It's not the same thing.

- He was home with you!

430

00:35:18,600 --> 00:35:21,880

I get it. I know how it is.

431

00:35:25,880 --> 00:35:27,560

Dante didn't cry.

432

00:35:28,720 --> 00:35:30,240

You owe him.

433

00:35:31,160 --> 00:35:32,760

You know nothing.

434

00:35:47,440 --> 00:35:48,840

Good work.

435

00:35:53,200 --> 00:35:58,200

Commissioner Calloway,

it was a long time ago.

436

00:35:58,360 --> 00:36:02,720

Rumor has it that I died of crushed

heart, but now I'm here.

437

00:36:02,880 --> 00:36:05,200

- No band, I said. -Yes.

438

00:36:06,560 --> 00:36:11,600

-How's the violence rally?

- Less drama than the drug deal.

439

00:36:13,600 --> 00:36:16,360

I need your help with one thing.

440

00:36:16,520 --> 00:36:21,240

DEA tracked a fentanyl transport.

It should be left at Cyrk.

441

00:36:21,400 --> 00:36:24,560

We waited for the search,

but the house burned down.

442

00:36:25,000 --> 00:36:29,320

- It was arson.

- I heard about it.

443

00:36:30,840 --> 00:36:34,600

You and your partner were

there the night before.

444

00:36:34,760 --> 00:36:40,560

-You were involved in a fight.

-Fraction? Can you describe it?

445

00:36:40,720 --> 00:36:42,720

- Were you there or not? -Yes.

446

00:36:42,880 --> 00:36:47,640

We drank and the owner became unruly.

Me and McKenna took care of it.

447

00:36:48,840 --> 00:36:52,720

You could have called and asked.

You didn't have to come here.

448

00:36:52,880 --> 00:36:55,600

Lots of drugs disappeared

before the fire.

449

00:36:55,960 --> 00:36:58,200

Many are watching this.

450

00:36:58,360 --> 00:37:00,120

You will find out this.

451

00:37:04,680 --> 00:37:06,600

- Nice beard. -Thanks.

452

00:38:23,040 --> 00:38:26,280

Gin and tonic?

I thought you drank whiskey.

453

00:38:27,040 --> 00:38:28,560

Odell liked it.

454

00:38:43,640 --> 00:38:44,960

Who is the shooter?

455

00:38:45,960 --> 00:38:48,320

Kershaw. He's a bull.

456

00:38:49,520 --> 00:38:50,840

Stubborn.

457

00:38:52,000 --> 00:38:53,720

He is never gracious.

458

00:38:55,120 --> 00:38:56,840

That's why he's good.

459

00:38:58,560 --> 00:39:02,240

No matter how good he is,

he can't win without his team.

460

00:39:55,560 --> 00:39:57,920

Hey, the police. Do you want to visit me?

461

00:39:59,680 --> 00:40:01,000

Did you see?

462

00:40:02,360 --> 00:40:05,320

She did not care.

463

00:40:13,520 --> 00:40:16,320

Hi.

464

00:40:17,720 --> 00:40:19,040

Come in.

465

00:40:20,720 --> 00:40:22,440

Thanks.

466

00:40:22,600 --> 00:40:26,680

-You want something? Beer?

-I can't stay long.

467

00:40:27,840 --> 00:40:32,080

I wanted to give you this.

468

00:40:34,280 --> 00:40:38,240

-You don't have to. -I know.

469

00:40:38,440 --> 00:40:40,560

Then I know you can handle it.

470

00:40:44,840 --> 00:40:46,160

Thanks.

471

00:40:51,760 --> 00:40:53,080

If...

472

00:40:54,080 --> 00:41:00,480

If anyone starts to ask me

or when we were kids...

473

00:41:00,640 --> 00:41:03,000

Do not worry. I protect you.

474

00:41:04,520 --> 00:41:06,920

I know.

475

00:41:08,680 --> 00:41:10,000

Okay.

476

00:41:13,920 --> 00:41:15,800

Okay...

477

00:41:19,480 --> 00:41:23,000

Nico, buy no candy for that.

478

00:41:58,680 --> 00:42:02,720

Dante, it'll be all right.

This is the last time.

479

00:42:02,880 --> 00:42:05,520

We can move from here with Nico.

480

00:42:06,640 --> 00:42:08,400

There he is.

481

00:42:08,560 --> 00:42:10,200

Do you have your mobile?

482

00:42:11,680 --> 00:42:13,000

Okay.

483

00:42:19,760 --> 00:42:21,080

Okay...

484

00:42:23,040 --> 00:42:26,160

-If anything happens, call Ray.

-Wait!

485

00:42:29,360 --> 00:42:31,240

-Be careful. -Yes.

486

00:42:48,920 --> 00:42:50,240

Dante!

487

00:42:51,720 --> 00:42:53,480

-Drive! -No!

488

00:42:53,640 --> 00:42:57,440

Run, Nancy! Just drive! Go!

489

00:44:07,520 --> 00:44:11,520

Text: Katarina Larsson

www.sdimedia.com

﻿1

00:00:00,480 --> 00:00:01,880

Earlier...

2

00:00:02,040 --> 00:00:05,240

I examined Gabriel

Knox five years ago.

3

00:00:05,400 --> 00:00:10,240

I was revealed and tortured.

Knox disappeared afterwards.

4

00:00:10,400 --> 00:00:13,680

- Do you think he's in town?

- Ray Sherman knows where.

5

00:00:13,840 --> 00:00:17,520

Ray Sherman works for Knox.

6

00:00:17,680 --> 00:00:20,080

Give me Gabriel Knox.

7

00:00:20,240 --> 00:00:24,160

Knox protects Sherman.

Stop looking for him.

8

00:00:24,320 --> 00:00:27,400

When I finish,

he will come to me.

9

00:00:27,560 --> 00:00:30,360

-Dante?

-Your partner went too far.

10

00:00:30,520 --> 00:00:34,800

You go too far calling me.

Don't do it again.

11

00:01:23,000 --> 00:01:24,320

I'm coming.

12

00:01:33,080 --> 00:01:34,400

What the hell?

13

00:01:35,880 --> 00:01:38,480

It's Atticus. He's with me.

14

00:01:41,640 --> 00:01:44,360

I can't find Ray. Where is he?

15

00:01:45,840 --> 00:01:48,040

Tell your girl to put off.

16

00:01:51,200 --> 00:01:55,480

- I'm looking for your brother, Dante.

-The clock is three at night.

17

00:01:55,640 --> 00:01:59,800

That's what your cheap watch shows.

Are you running analogously?

18

00:02:01,600 --> 00:02:05,560

I'm terribly upset as you see.

19

00:02:06,760 --> 00:02:09,200

Someone burned down Club Cyrk.

20

00:02:09,360 --> 00:02:13,280

There is no fentanyl for 20

million, and Ray is gone.

21

00:02:14,600 --> 00:02:17,520

You have more problems

than just the decor.

22

00:02:19,480 --> 00:02:21,720

Ray didn't burn down the club.

23

00:02:23,160 --> 00:02:25,720

He would never

betray Gabriel Knox.

24

00:02:26,760 --> 00:02:29,600

I thought the same

thing eight hours ago.

25

00:02:31,160 --> 00:02:32,480

Find your brother.

26

00:02:33,800 --> 00:02:35,760

Get back my drugs!

27

00:02:43,280 --> 00:02:45,040

Knox doesn't like mess.

28

00:02:48,160 --> 00:02:49,480

Let's go.

29

00:02:54,440 --> 00:02:55,760

Dad?

30

00:02:56,480 --> 00:02:59,920

Hi.

31

00:03:00,080 --> 00:03:01,680

Stay there. No danger.

32

00:03:04,560 --> 00:03:08,520

Come here. No danger.

33

00:03:10,320 --> 00:03:13,200

-Do not be afraid.

- Can I go to Mom?

34

00:03:16,600 --> 00:03:19,680

Why do you take Tujunga?

No one is running at Tujunga.

35

00:03:19,840 --> 00:03:22,120

- Turn left here. -I know!

36

00:03:22,280 --> 00:03:23,760

Follow the app!

37

00:03:23,920 --> 00:03:26,240

The app knows nothing! I find in L.A.

38

00:03:26,400 --> 00:03:29,120

She is right. The app is always better.

39

00:03:29,280 --> 00:03:31,640

Do I hear anyone talking in the back seat?

40

00:03:31,800 --> 00:03:35,640

I told you to be quiet.

I mean seriously, Gil.

41

00:03:35,800 --> 00:03:38,920

-Why are you so mean?

- We had to chase you.

42

00:03:39,080 --> 00:03:42,280

My people were born to run.

I have to escape.

43

00:03:42,440 --> 00:03:45,040

I'm tired of your fake Jamaican.

44

00:03:45,200 --> 00:03:48,080

We can't go with

him to the station.

45

00:03:48,240 --> 00:03:51,480

If you can let me

down with just one

46

00:03:51,640 --> 00:03:54,960

-You can just slow

down so I jump out.

47

00:03:55,120 --> 00:03:57,160

Shut up, Gil!

48

00:03:57,320 --> 00:04:00,600

- We can always... -No, South.

49

00:04:00,760 --> 00:04:02,920

What? What can you do?

50

00:04:12,680 --> 00:04:14,040

-Hey, South! What's up?

51

00:04:14,200 --> 00:04:17,200

- I stopped 20 minutes ago.

-She is angry.

52

00:04:21,240 --> 00:04:23,120

It smells great here.

53

00:04:24,320 --> 00:04:27,000

This is not nice! Let me out!

54

00:04:28,080 --> 00:04:32,160

- Do you have a villain in the trunk?

- No, we should never do that.

55

00:04:33,840 --> 00:04:35,160

It's a rattle.

56

00:04:35,320 --> 00:04:38,880

I prefer "confidential

informant."

57

00:04:39,040 --> 00:04:41,080

- It's cool. -Right?

58

00:04:41,240 --> 00:04:44,080

-I say nothing to dad.

-Thanks. Belt.

59

00:05:13,080 --> 00:05:15,480

Hello. Need help?

60

00:05:17,360 --> 00:05:19,720

I live here. Looking for something?

61

00:05:30,600 --> 00:05:34,200

Dad, I need new shoes!

Save lasagna to me.

62

00:05:34,360 --> 00:05:37,040

I can't promise anything.

63

00:05:37,200 --> 00:05:39,680

We knocked out this wall for the kitchen.

64

00:05:40,880 --> 00:05:43,400

-Hello! -Hello.

65

00:05:43,560 --> 00:05:45,560

This is Steven Hines.

66

00:05:45,720 --> 00:05:48,400

Here is my wife Nancy

and her partner.

67

00:05:48,560 --> 00:05:51,840

They are police officers.

Steven grew up here 20 years ago.

68

00:05:52,000 --> 00:05:54,200

-So? -Yes.

69

00:05:54,360 --> 00:05:57,440

- He was outside.

- I just checked.

70

00:05:57,600 --> 00:06:01,400

I let him have a

look at our updates.

71

00:06:01,560 --> 00:06:04,760

-You destroyed his childhood memories.

-It's nice.

72

00:06:05,920 --> 00:06:08,840

- It looks beautiful. -Thanks.

73

00:06:12,400 --> 00:06:15,880

I'm not gonna keep you all day long.

74

00:06:16,040 --> 00:06:18,880

- Thanks, Patrick.

-Nice to meet you.

75

00:06:19,040 --> 00:06:21,880

I forgot my phone in the car.

76

00:06:22,040 --> 00:06:23,360

I'll follow you out.

77

00:06:26,560 --> 00:06:28,280

Who ate all lasagna?

78

00:06:42,120 --> 00:06:43,440

Say something.

79

00:06:45,800 --> 00:06:48,000

You can't just come here!

80

00:06:49,600 --> 00:06:54,560

Things happen.

Ray is gone and drugs have disappeared.

81

00:06:54,720 --> 00:06:57,880

- It's Ray's problem.

-He's not flawless...

82

00:06:58,040 --> 00:07:00,600

But he would never do that.

83

00:07:03,200 --> 00:07:06,000

Dante, you have to go.

We can't talk here.

84

00:07:06,160 --> 00:07:08,200

Your partner burned down Cyrk.

85

00:07:10,360 --> 00:07:12,360

-Side doesn't do that. -Yes.

86

00:07:14,320 --> 00:07:16,240

Me and Ray are bad looking.

87

00:07:16,400 --> 00:07:20,000

I ask you, Perez.

Help me find Ray.

88

00:07:20,160 --> 00:07:23,400

I don't know where to turn.

89

00:07:25,680 --> 00:07:27,360

I have to protect him.

90

00:07:30,760 --> 00:07:34,000

You don't know what Knox can do.

91

00:07:35,080 --> 00:07:38,280

I'm investigating the matter.

You have to lie low.

92

00:07:39,720 --> 00:07:41,520

I just know...

93

00:07:42,760 --> 00:07:46,400

Ray has met a new guy.

His name is Sonny.

94

00:07:46,560 --> 00:07:50,280

I dig up what I can

and write to you.

95

00:07:50,440 --> 00:07:52,400

Sorry for asking you.

96

00:07:53,360 --> 00:07:57,000

I didn't think we would

meet again like this.

97

00:08:19,800 --> 00:08:22,040

-Hello? -What do you know?

98

00:08:22,200 --> 00:08:26,320

Dangerous question for such

a beautiful woman as you.

99

00:08:26,480 --> 00:08:30,960

Forget it.

What do you know about Ray Sherman?

100

00:08:31,120 --> 00:08:35,360

He has been missing for 24 hours.

No mobile activity.

101

00:08:35,520 --> 00:08:39,040

No activity on credit

card or bank accounts.

102

00:08:39,200 --> 00:08:42,600

He is dead or hiding you.

Why are you looking?

103

00:08:42,760 --> 00:08:45,120

We play chess, it's his turn.

104

00:08:46,080 --> 00:08:49,040

What does the report say about Cyrk?

105

00:08:49,200 --> 00:08:50,960

They flush the boiler.

106

00:08:51,120 --> 00:08:55,640

But Ray took out a large loan

on the building last year.

107

00:08:55,800 --> 00:08:58,120

His brother Dante was the guarantor.

108

00:08:58,280 --> 00:09:01,520

Find out everything you can about Dante.

I'll call you.

109

00:09:01,680 --> 00:09:05,640

- Can't your police

friends do that? -No.

110

00:09:05,800 --> 00:09:07,560

They are busy with-

111

00:09:07,720 --> 00:09:10,240

- Examine a brothel in Koreatown.

112

00:09:12,240 --> 00:09:13,920

How do you know where I am?

113

00:09:14,080 --> 00:09:20,160

I hear poor Korean music and

you have limited finances.

114

00:09:20,320 --> 00:09:23,800

-You're dangerous, South Burnett.

- Don't forget it.

115

00:09:25,840 --> 00:09:27,160

Do you have wi-fi?

116

00:09:36,920 --> 00:09:38,640

I was in the library.

117

00:09:39,840 --> 00:09:41,560

You still don't care.

118

00:09:45,840 --> 00:09:49,400

There is neither milk nor eggs.

There is no food.

119

00:09:49,560 --> 00:09:51,400

When did you make something last?

120

00:09:53,360 --> 00:09:56,600

I bought it yesterday

but your guy drank it up.

121

00:09:56,760 --> 00:09:59,080

- What you are nagging.

-You should give us food.

122

00:09:59,240 --> 00:10:01,680

That's what mothers should do.

123

00:10:19,920 --> 00:10:21,280

Hi.

124

00:10:31,480 --> 00:10:36,200

Don't tell Mom I give you money.

Buy food for you.

125

00:10:39,480 --> 00:10:41,920

But buy no candy, Nico.

126

00:11:25,080 --> 00:11:26,800

Why does she do that?

127

00:11:28,320 --> 00:11:30,760

She pretends to be dead.

128

00:11:33,480 --> 00:11:37,360

Teenagers want attention.

It only costs...

129

00:11:39,240 --> 00:11:40,800

... three hundred dollars.

130

00:11:40,960 --> 00:11:45,320

-Terapikostnader?

-Yes, shopping therapy.

131

00:11:45,480 --> 00:11:47,400

Bags, shoes, jewelry.

132

00:11:48,760 --> 00:11:52,200

- It doesn't get any better.

-No, but it's not...

133

00:11:53,480 --> 00:11:55,360

... piercings.

134

00:11:55,520 --> 00:11:58,640

I was tagged in a viral video.

135

00:11:58,800 --> 00:12:01,800

It's a nice day and we're

on the Wilson Trail.

136

00:12:01,960 --> 00:12:05,160

-Do you want to be in the video?

-No, go on.

137

00:12:05,320 --> 00:12:09,160

He is shy.

You just see me and the view.

138

00:12:09,320 --> 00:12:13,120

You see the whole city.

There is the Dodger Stadium.

139

00:12:14,120 --> 00:12:17,560

When we get up higher

we may see the sea.

140

00:12:18,960 --> 00:12:20,280

What are you doing?

141

00:12:21,280 --> 00:12:25,120

Oh my God. Eric! Eric, no!

142

00:12:33,680 --> 00:12:35,000

What is she doing?

143

00:12:45,960 --> 00:12:48,920

-Oh my God! Did you see?

- I was tagged.

144

00:12:49,080 --> 00:12:50,400

What is it?

145

00:12:55,840 --> 00:12:57,680

What is happening?

146

00:12:57,840 --> 00:13:02,600

- Is this really?

-Yes, look at her eyes.

147

00:13:02,760 --> 00:13:04,600

Hey, what are you doing?

148

00:13:04,760 --> 00:13:08,280

I think a girl died.

149

00:13:08,440 --> 00:13:12,200

We heard gunshots.

She looked really good.

150

00:13:15,440 --> 00:13:19,840

I gotta go.

Don't watch the video.

151

00:13:20,000 --> 00:13:21,680

Do not tag anyone else.

152

00:13:25,680 --> 00:13:27,600

Unbelievable that they saw it.

153

00:13:27,760 --> 00:13:29,640

- Is Izzy good? -Yes.

154

00:13:30,680 --> 00:13:33,800

- She was very calm.

- She's tough.

155

00:13:33,960 --> 00:13:36,760

I do not know. She was completely unmoved.

156

00:13:36,920 --> 00:13:38,480

Some are like that.

157

00:13:39,560 --> 00:13:41,720

You must be honest with me.

158

00:13:41,880 --> 00:13:43,320

Did you burn down Cyrk?

159

00:13:44,560 --> 00:13:47,120

Yes I did.

160

00:13:47,280 --> 00:13:50,320

Holy shit. I didn't expect that.

161

00:13:50,480 --> 00:13:51,800

South!

162

00:13:53,200 --> 00:13:55,560

Talk with him. Look at the mitten.

163

00:13:55,720 --> 00:13:57,400

You have to take it off.

164

00:13:57,560 --> 00:14:01,240

-It does not look good.

- I was shot!

165

00:14:01,400 --> 00:14:05,440

It was four days ago.

Get it together! If I was...

166

00:14:05,600 --> 00:14:08,400

Time to hear it from

your perspective.

167

00:14:08,560 --> 00:14:11,480

You can defeat three

villains with broken legs...

168

00:14:11,640 --> 00:14:14,800

-... and make a sandwich at the same time.

-Two sandwiches.

169

00:14:14,960 --> 00:14:18,960

I would make two sandwiches.

Learn to exaggerate properly.

170

00:14:19,120 --> 00:14:21,400

-I was shot.

- The bullet just moved you.

171

00:14:21,560 --> 00:14:23,760

My shirt was completely red with blood.

172

00:14:23,920 --> 00:14:26,440

-You shook your lip.

- You cried.

173

00:14:38,640 --> 00:14:42,520

The victim is Denise Bradshaw, 22 years old.

174

00:14:42,680 --> 00:14:45,600

Shot in the arm and in the back.

No witnesses.

175

00:14:47,880 --> 00:14:52,440

According to this broadcast,

there are 800,000 witnesses.

176

00:14:52,600 --> 00:14:54,960

- They're getting more.

-No one saw the killer.

177

00:14:55,120 --> 00:14:58,680

Eric. She said his name

during the broadcast.

178

00:15:00,320 --> 00:15:02,200

It must be the shooter.

179

00:15:02,360 --> 00:15:06,320

Denise Bradshaw knew the killer.

We start there.

180

00:15:09,080 --> 00:15:10,400

Automatic weapons.

181

00:15:23,920 --> 00:15:26,320

-You are late. -I fixed a thing.

182

00:15:28,920 --> 00:15:30,240

What?

183

00:15:31,680 --> 00:15:33,200

I have some grass.

184

00:15:35,520 --> 00:15:38,160

-I roll it.

-The paper is not...

185

00:15:42,960 --> 00:15:45,840

It's just as protection.

186

00:15:48,760 --> 00:15:52,400

- You trust me? -Yes.

187

00:15:52,560 --> 00:15:53,880

Okay.

188

00:15:54,040 --> 00:15:57,800

I just want to know what

your informant is called.

189

00:15:57,960 --> 00:16:02,200

I can't reveal it.

I don't want to tell you that.

190

00:16:02,360 --> 00:16:03,880

Okay.

191

00:16:04,040 --> 00:16:06,360

Wait. Stay.

192

00:16:06,520 --> 00:16:10,280

- Can I do something else?

- I have to find Knox.

193

00:16:10,440 --> 00:16:13,840

It is foolish to hunt

for Gabriel Knox.

194

00:16:14,000 --> 00:16:16,360

You have already said that.

195

00:16:16,520 --> 00:16:18,880

Have you thought about this?

196

00:16:19,040 --> 00:16:21,600

How will it end? You can die.

197

00:16:21,760 --> 00:16:25,040

Are you worried about me now? Cute.

198

00:16:25,200 --> 00:16:28,480

You're my daughter. Let me help you.

199

00:16:29,360 --> 00:16:32,360

-I have a partner.

Don't mix her up.

200

00:16:32,520 --> 00:16:35,880

Don't force her to choose

between you and the job.

201

00:16:39,040 --> 00:16:41,320

Do you give advice on partnership?

202

00:16:42,680 --> 00:16:46,000

It doesn't suit you.

I find another way.

203

00:16:48,080 --> 00:16:49,400

Wait.

204

00:16:51,480 --> 00:16:53,480

Odell Watkins.

205

00:16:59,320 --> 00:17:01,680

You. Was this you?

206

00:17:01,840 --> 00:17:04,960

No absolutely not.

207

00:17:05,120 --> 00:17:09,800

This is disrespectful!

Did you do this? Was that you?

208

00:17:09,960 --> 00:17:12,800

McKenna, help here.

209

00:17:12,960 --> 00:17:16,720

-You went too far.

-It was not me!

210

00:17:16,880 --> 00:17:21,280

-I am innocent. Call the police!

-I actually have feelings.

211

00:17:21,480 --> 00:17:24,520

I swear to Mom's eyes

that it wasn't me.

212

00:17:24,680 --> 00:17:28,640

-What did you say?

-It's an old expression.

213

00:17:28,800 --> 00:17:33,080

McKenna, where are you going?

We'll take care of this.

214

00:17:33,240 --> 00:17:35,600

Look at this.

215

00:17:35,760 --> 00:17:38,920

Denise's last call

was to this phone

216

00:17:39,080 --> 00:17:41,400

- bought in three packs.

217

00:17:41,560 --> 00:17:43,400

Do we know who bought it?

218

00:17:43,560 --> 00:17:45,800

No, they paid cash.

219

00:17:46,920 --> 00:17:49,720

Did the phone only use Denise?

220

00:17:50,680 --> 00:17:53,160

It ended up being used after the murder.

221

00:17:53,320 --> 00:17:56,800

It must be the killer.

He bought three phones.

222

00:17:57,000 --> 00:17:58,920

There can be two murders.

223

00:17:59,080 --> 00:18:01,880

One of the phones was

activated after the purchase.

224

00:18:02,040 --> 00:18:03,720

Is it a serial killer?

225

00:18:03,880 --> 00:18:06,800

I find out what I

can about the phone.

226

00:18:06,960 --> 00:18:08,960

When I find a name...

227

00:18:09,120 --> 00:18:11,320

He may already have a new victim.

228

00:18:17,400 --> 00:18:18,720

Hello?

229

00:18:20,880 --> 00:18:23,600

Was it on the same

trail as the murder?

230

00:18:23,760 --> 00:18:26,880

Yes, the Wilson Trail.

I saw the video many times.

231

00:18:27,040 --> 00:18:29,400

- Where did you meet Eric?

-At work.

232

00:18:29,560 --> 00:18:31,240

He came a month ago.

233

00:18:31,400 --> 00:18:35,520

We switched numbers and

met at a restaurant.

234

00:18:35,680 --> 00:18:39,360

He asked if I wanted

to go and walk.

235

00:18:39,520 --> 00:18:42,480

We smoked a joint in the parking lot.

236

00:18:43,480 --> 00:18:44,800

Do you remember his car?

237

00:18:46,080 --> 00:18:47,760

A new Mustang.

238

00:18:49,320 --> 00:18:52,440

- It had no number.

-What happened to the path?

239

00:18:54,480 --> 00:18:56,360

Quiet. You are really good.

240

00:18:58,200 --> 00:18:59,720

Thanks.

241

00:19:01,840 --> 00:19:06,000

He asked if I had

my mobile with me.

242

00:19:06,160 --> 00:19:10,760

He wanted me to film myself.

That was weird.

243

00:19:10,920 --> 00:19:14,240

I wanted to go back

and he got angry.

244

00:19:15,560 --> 00:19:16,880

Very angry.

245

00:19:19,000 --> 00:19:23,000

The instinct said I had to

escape, so I ran.

246

00:19:23,160 --> 00:19:24,880

I drove off in my car.

247

00:19:26,840 --> 00:19:29,640

- Can you describe Eric?

-Light brown hair...

248

00:19:31,040 --> 00:19:32,360

...blue eyes.

249

00:19:39,840 --> 00:19:43,880

-Are you okay?

-Yes, I'm just thinking.

250

00:19:53,520 --> 00:19:55,160

It's the brother's jacket.

251

00:19:57,640 --> 00:20:01,040

- Why did you come late?

-What do you mean?

252

00:20:01,200 --> 00:20:03,400

Just say if you have a girl.

253

00:20:07,800 --> 00:20:09,160

Yes I have.

254

00:20:10,800 --> 00:20:13,480

I'm looking at her now.

She is so beautiful.

255

00:20:23,600 --> 00:20:27,120

- Is your mobile charged?

-Yes, why?

256

00:20:27,280 --> 00:20:28,600

Mine is dead.

257

00:20:30,160 --> 00:20:31,480

Thanks.

258

00:20:33,520 --> 00:20:36,640

Come on, we stick.

259

00:20:37,640 --> 00:20:40,480

- We have to pay. -No.

260

00:20:42,080 --> 00:20:44,120

- This is wrong. - Just go.

261

00:21:13,480 --> 00:21:17,200

Listen to their kind laugh!

262

00:21:17,360 --> 00:21:20,480

It is a really happy

bundle among the audience.

263

00:21:20,640 --> 00:21:25,000

They liked the joke. What is this?

264

00:21:28,200 --> 00:21:32,160

Cross in giant name! What a monster!

265

00:21:32,320 --> 00:21:35,520

Waldo, give me the elephant rifle.

266

00:21:36,520 --> 00:21:40,440

It will fit well with

my other trophies.

267

00:21:40,600 --> 00:21:45,920

I pull away the grass and aim...

268

00:21:46,080 --> 00:21:49,480

Still on hand, Magoo.

269

00:21:49,640 --> 00:21:55,360

Stand still there, my nice prey.

270

00:22:00,160 --> 00:22:01,960

It was the rifle!

271

00:22:02,120 --> 00:22:05,040

I missed him!

272

00:22:16,320 --> 00:22:18,880

You can be killed

when you sneak there.

273

00:22:19,040 --> 00:22:23,000

Should you say standing next

to a corpse in the bathtub.

274

00:22:23,160 --> 00:22:26,160

-Why are you here?

- I followed you.

275

00:22:26,320 --> 00:22:28,280

-And you? - Looking for him.

276

00:22:29,480 --> 00:22:31,600

Someone else came here first.

277

00:22:35,320 --> 00:22:40,160

-How do you know him?

-He is informant. Odell Watkins.

278

00:22:42,520 --> 00:22:46,640

I was hoping to get a clue about Knox.

279

00:22:46,800 --> 00:22:48,920

He told me about Ray Sherman.

280

00:22:49,080 --> 00:22:53,200

He must have known about it

and killed the naked poor man.

281

00:22:54,480 --> 00:22:56,000

It's not Ray's style.

282

00:22:59,320 --> 00:23:01,560

What do you know about Ray Sherman's style?

283

00:23:02,840 --> 00:23:06,440

Nothing. He is a

businessman who owns clubs.

284

00:23:06,600 --> 00:23:10,800

He wants drugs with Knox.

You bite the lip when you lie.

285

00:23:12,320 --> 00:23:14,440

I thought we were working together.

286

00:23:15,360 --> 00:23:19,000

"No more secrets," we said.

- You followed me.

287

00:23:19,160 --> 00:23:24,680

And you burned down Cyrk!

Was it your only option?

288

00:23:24,840 --> 00:23:28,600

Yes, it felt reasonable at that time.

289

00:23:28,760 --> 00:23:31,920

If you ask, you get a straight answer.

290

00:23:32,080 --> 00:23:34,880

You are my partner.

I'm not lying to you.

291

00:23:35,040 --> 00:23:39,600

I help you so we take

Knox the right way.

292

00:23:39,760 --> 00:23:41,600

I tried it.

293

00:23:43,360 --> 00:23:46,880

Evidence A: Naked,

black, submerged man.

294

00:23:47,040 --> 00:23:50,280

We have to knit so we

don't get suspicious.

295

00:23:52,600 --> 00:23:55,280

-Take him alive! - This is sick.

296

00:23:55,440 --> 00:23:58,800

It's a crime scene.

Someone must report it.

297

00:23:58,960 --> 00:24:01,600

-Yes, somebody will do it.

-You get...

298

00:24:01,760 --> 00:24:05,000

No, I did it last week.

299

00:24:05,160 --> 00:24:07,640

It was when we ordered lunch.

300

00:24:07,800 --> 00:24:12,600

A McKenna order.

"I take a roasted sandwich."

301

00:24:12,760 --> 00:24:15,360

"Can you take out the basket on the bread?"

302

00:24:15,520 --> 00:24:18,920

"Aioli on the side of,

without onions, extra cucumber."

303

00:24:19,080 --> 00:24:24,720

"If it is mustard,

I want it in a separate jar."

304

00:24:24,880 --> 00:24:26,360

Was it so hard?

305

00:24:27,280 --> 00:24:31,280

If more than five words are

required, there is no sandwich.

306

00:24:43,760 --> 00:24:45,080

Have you been helped?

307

00:24:46,680 --> 00:24:50,320

Joseph Vaughn. I'm waiting for my

daughter, South Burnett.

308

00:24:51,720 --> 00:24:55,360

Assistant Baines.

I didn't know that Syd has a father.

309

00:24:55,520 --> 00:24:58,800

So, obviously you

have to have a father.

310

00:24:58,960 --> 00:25:02,840

With the sperm and the

egg and the XY thing...

311

00:25:04,840 --> 00:25:09,720

She never talks about

personal things.

312

00:25:10,800 --> 00:25:12,840

You have a visit, Burnett.

313

00:25:13,880 --> 00:25:15,560

We have to talk.

314

00:25:15,720 --> 00:25:17,640

-Not now. -It's an order.

315

00:25:23,240 --> 00:25:26,120

- Do you know her dad? -No.

316

00:25:26,280 --> 00:25:28,400

They are not so close to each other.

317

00:25:28,560 --> 00:25:30,720

Is that the Joseph Vaughn?

318

00:25:30,880 --> 00:25:32,680

Don't believe everything you hear.

319

00:25:32,840 --> 00:25:36,120

We had to learn to

never do as he did.

320

00:25:36,280 --> 00:25:40,960

The teachers were office

rats who never kept a weapon.

321

00:25:41,120 --> 00:25:43,640

Whatever happened,

he has to live with it.

322

00:25:45,160 --> 00:25:47,880

I told you to let it be!

323

00:25:48,040 --> 00:25:51,080

Odell's death may not

be related to Knox.

324

00:25:51,240 --> 00:25:54,120

Listen to yourself!

You believe in your own lie.

325

00:25:54,280 --> 00:25:56,480

- I'm not going to hear more.

-Yes!

326

00:25:56,640 --> 00:26:00,680

Odell was not just an

informant, he was my friend.

327

00:26:00,840 --> 00:26:03,160

He trusted me. This...

328

00:26:04,720 --> 00:26:06,040

It's your fault.

329

00:26:39,560 --> 00:26:40,880

Let me be.

330

00:26:42,320 --> 00:26:45,600

Walker has found a

trail on the assassin.

331

00:26:54,200 --> 00:26:57,360

You didn't say "Silky"

Vaughn was your dad.

332

00:26:59,680 --> 00:27:03,600

- "Silky"?

-He worked at the drug deal.

333

00:27:05,000 --> 00:27:07,640

He was so skilled under cover

334

00:27:07,800 --> 00:27:10,880

-that he could talk to anything.

335

00:27:12,800 --> 00:27:15,800

Not enough because he was fired.

336

00:27:16,760 --> 00:27:18,080

Yes...

337

00:27:19,360 --> 00:27:21,560

When I was little...

338

00:27:21,720 --> 00:27:24,160

... I was hoped for by a bunch.

339

00:27:25,720 --> 00:27:28,880

They knocked me down and

took my tape recorder.

340

00:27:31,480 --> 00:27:35,040

Tape recorder?

How old are you really?

341

00:27:37,840 --> 00:27:44,160

The point is that I was sitting

on the sidewalk and crying.

342

00:27:44,320 --> 00:27:48,920

There came a young police officer who

drove me home and gave me a Slurpee.

343

00:27:50,280 --> 00:27:51,600

The next day...

344

00:27:52,720 --> 00:27:57,040

... he came and told

me and my parents...

345

00:27:57,200 --> 00:27:59,200

... that the guys who teased...

346

00:28:02,600 --> 00:28:04,560

... would let me be.

347

00:28:06,640 --> 00:28:07,960

Let me guess.

348

00:28:08,960 --> 00:28:10,360

Was the police Joseph?

349

00:28:11,680 --> 00:28:13,000

No.

350

00:28:15,840 --> 00:28:17,520

Is something of it true?

351

00:28:18,680 --> 00:28:20,000

No.

352

00:28:22,240 --> 00:28:24,640

He was not called "Silky" either.

353

00:28:26,120 --> 00:28:27,680

You are an ash.

354

00:28:30,240 --> 00:28:32,120

I made you smile.

355

00:28:34,840 --> 00:28:37,000

I know you have a hard time.

356

00:28:38,560 --> 00:28:40,240

If you need help...

357

00:28:41,880 --> 00:28:43,360

... I'm here.

358

00:28:48,360 --> 00:28:49,680

Thanks.

359

00:29:26,800 --> 00:29:29,600

... and the view.

You see the whole city.

360

00:29:29,760 --> 00:29:31,760

There is the Dodger Stadium.

361

00:29:31,920 --> 00:29:33,840

-Are you okay? -Yes.

362

00:29:34,800 --> 00:29:36,520

We should think of her.

363

00:29:36,680 --> 00:29:42,240

The killer likes to murder

when he has an audience.

364

00:29:42,400 --> 00:29:44,720

Are there similar cases?

365

00:29:44,880 --> 00:29:49,600

Baines and Walker interviewed someone

who may have been his first goal.

366

00:29:49,760 --> 00:29:51,480

Denise was number two.

367

00:29:52,440 --> 00:29:55,520

He has three mobiles,

so he plans one more.

368

00:29:55,680 --> 00:30:01,040

This Eric Lacey soon becomes serial

killer, if he is even so called.

369

00:30:01,200 --> 00:30:04,480

He looks like half of

all white guys in town.

370

00:30:04,640 --> 00:30:08,240

We know he runs a Mustang

without a license plate.

371

00:30:08,400 --> 00:30:10,360

Okay, a new car.

372

00:30:10,520 --> 00:30:13,800

We can track the Bluetooth

signal in the wheels.

373

00:30:13,960 --> 00:30:17,440

Denise's colleagues said

Eric drove her to the park.

374

00:30:18,600 --> 00:30:21,960

It may have driven one or two

cars there at the same time.

375

00:30:22,120 --> 00:30:25,160

- The car leads us to the killer.

-We're trying.

376

00:30:28,160 --> 00:30:30,840

DENISE BRADSHAWS JOB

WILSON TRAIL STIGS

377

00:30:31,000 --> 00:30:33,120

The master picked up the signal.

378

00:30:33,280 --> 00:30:36,240

- Who owns the cars?

- No one fits in.

379

00:30:37,360 --> 00:30:39,200

It must be the anonymous one.

380

00:30:41,040 --> 00:30:45,720

It's a car dealer in Nevada.

It doesn't help us find Eric.

381

00:30:45,880 --> 00:30:49,200

Wait. The Bluetooth number

is unique to the car.

382

00:30:49,360 --> 00:30:51,000

We see how the car drove

383

00:30:51,160 --> 00:30:54,000

- by identifying the masts.

384

00:30:54,160 --> 00:30:59,320

There are several hits on

that signal in this area.

385

00:30:59,480 --> 00:31:02,120

- The car must be there.

- We stick.

386

00:31:07,680 --> 00:31:11,320

You don't have time to shop now.

We've seen the Mustang.

387

00:31:15,680 --> 00:31:17,160

I take it.

388

00:31:20,480 --> 00:31:21,800

Keep the change.

389

00:31:52,920 --> 00:31:56,560

I see him. Checkered shirt,

bright jeans, black shoes.

390

00:31:59,000 --> 00:32:00,480

Hands up!

391

00:32:10,360 --> 00:32:11,880

Put the gun down!

392

00:32:15,720 --> 00:32:19,160

Eric Lacey! Release the gun!

393

00:32:19,320 --> 00:32:21,440

Release the gun! Police!

394

00:32:21,600 --> 00:32:23,600

It just gets worse for you!

395

00:32:29,840 --> 00:32:31,160

Lay still!

396

00:32:33,320 --> 00:32:37,440

Are you feeling good?

You like to catch girls, right?

397

00:32:37,600 --> 00:32:39,520

Have you solved the problem now?

398

00:32:41,360 --> 00:32:44,480

She deserved to die!

They'll all die!

399

00:32:46,040 --> 00:32:48,720

You are arrested for the

murder of Denise Bradshaw.

400

00:32:51,480 --> 00:32:55,400

-There wasn't the plan.

- I didn't want to wait.

401

00:32:57,000 --> 00:32:58,440

I have to answer.

402

00:33:00,320 --> 00:33:01,880

I was busy.

403

00:33:02,040 --> 00:33:05,200

- I had to wait an hour.

-What have you found?

404

00:33:05,360 --> 00:33:10,400

I've sent Dante's

act from prison.

405

00:33:10,560 --> 00:33:14,440

You owe me a favor.

I have a horrible workplace.

406

00:33:14,600 --> 00:33:18,600

I use a wi-fi with the same

bandwidth as a baby guard.

407

00:33:18,760 --> 00:33:22,760

And a Korean Medusa

is staring at me.

408

00:33:22,920 --> 00:33:26,080

I send a thank you note.

I'll check the act.

409

00:33:28,720 --> 00:33:32,360

It is a new photo and one

from the youth prison.

410

00:33:37,560 --> 00:33:41,840

- Is that right Dante Sherman?

-Yes, it's Ray Sherman's brother.

411

00:33:42,000 --> 00:33:43,800

While we're talking about it -

412

00:33:43,960 --> 00:33:47,840

- You shouldn't dig too

deep in McKennas business.

413

00:33:48,000 --> 00:33:50,680

I don't care about your drama.

414

00:33:50,840 --> 00:33:54,160

Hello? South? What a bastard.

415

00:34:01,280 --> 00:34:02,680

McKenna, we go.

416

00:34:25,720 --> 00:34:29,840

20 years ago Ray Sherman's

little brother Dante

417

00:34:30,040 --> 00:34:31,840

- during a robbery here.

418

00:34:33,480 --> 00:34:36,720

His accomplice would drive the car

419

00:34:36,880 --> 00:34:39,160

And no one identified her.

420

00:34:40,640 --> 00:34:42,840

They robbed lots of places.

421

00:34:43,000 --> 00:34:45,120

OK, I understand.

422

00:34:45,280 --> 00:34:47,360

No, the good is coming now.

423

00:34:47,520 --> 00:34:52,480

Dante did not indicate the girl.

424

00:34:52,640 --> 00:34:54,080

He went in the finch...

425

00:34:55,760 --> 00:35:01,080

... for that strange angel's sake.

Nancy Perez visited him.

426

00:35:01,240 --> 00:35:03,840

-It is enough. -Do it?

427

00:35:04,920 --> 00:35:10,240

You said that you would help

me and that we work together.

428

00:35:12,000 --> 00:35:13,320

It was bullshit.

429

00:35:13,480 --> 00:35:17,160

- It's not the same thing.

- He was home with you!

430

00:35:18,600 --> 00:35:21,880

I get it. I know how it is.

431

00:35:25,880 --> 00:35:27,560

Dante didn't cry.

432

00:35:28,720 --> 00:35:30,240

You owe him.

433

00:35:31,160 --> 00:35:32,760

You know nothing.

434

00:35:47,440 --> 00:35:48,840

Good work.

435

00:35:53,200 --> 00:35:58,200

Commissioner Calloway,

it was a long time ago.

436

00:35:58,360 --> 00:36:02,720

Rumor has it that I died of crushed

heart, but now I'm here.

437

00:36:02,880 --> 00:36:05,200

- No band, I said. -Yes.

438

00:36:06,560 --> 00:36:11,600

-How's the violence rally?

- Less drama than the drug deal.

439

00:36:13,600 --> 00:36:16,360

I need your help with one thing.

440

00:36:16,520 --> 00:36:21,240

DEA tracked a fentanyl transport.

It should be left at Cyrk.

441

00:36:21,400 --> 00:36:24,560

We waited for the search,

but the house burned down.

442

00:36:25,000 --> 00:36:29,320

- It was arson.

- I heard about it.

443

00:36:30,840 --> 00:36:34,600

You and your partner were

there the night before.

444

00:36:34,760 --> 00:36:40,560

-You were involved in a fight.

-Fraction? Can you describe it?

445

00:36:40,720 --> 00:36:42,720

- Were you there or not? -Yes.

446

00:36:42,880 --> 00:36:47,640

We drank and the owner became unruly.

Me and McKenna took care of it.

447

00:36:48,840 --> 00:36:52,720

You could have called and asked.

You didn't have to come here.

448

00:36:52,880 --> 00:36:55,600

Lots of drugs disappeared

before the fire.

449

00:36:55,960 --> 00:36:58,200

Many are watching this.

450

00:36:58,360 --> 00:37:00,120

You will find out this.

451

00:37:04,680 --> 00:37:06,600

- Nice beard. -Thanks.

452

00:38:23,040 --> 00:38:26,280

Gin and tonic?

I thought you drank whiskey.

453

00:38:27,040 --> 00:38:28,560

Odell liked it.

454

00:38:43,640 --> 00:38:44,960

Who is the shooter?

455

00:38:45,960 --> 00:38:48,320

Kershaw. He's a bull.

456

00:38:49,520 --> 00:38:50,840

Stubborn.

457

00:38:52,000 --> 00:38:53,720

He is never gracious.

458

00:38:55,120 --> 00:38:56,840

That's why he's good.

459

00:38:58,560 --> 00:39:02,240

No matter how good he is,

he can't win without his team.

460

00:39:55,560 --> 00:39:57,920

Hey, the police. Do you want to visit me?

461

00:39:59,680 --> 00:40:01,000

Did you see?

462

00:40:02,360 --> 00:40:05,320

She did not care.

463

00:40:13,520 --> 00:40:16,320

Hi.

464

00:40:17,720 --> 00:40:19,040

Come in.

465

00:40:20,720 --> 00:40:22,440

Thanks.

466

00:40:22,600 --> 00:40:26,680

-You want something? Beer?

-I can't stay long.

467

00:40:27,840 --> 00:40:32,080

I wanted to give you this.

468

00:40:34,280 --> 00:40:38,240

-You don't have to. -I know.

469

00:40:38,440 --> 00:40:40,560

Then I know you can handle it.

470

00:40:44,840 --> 00:40:46,160

Thanks.

471

00:40:51,760 --> 00:40:53,080

If...

472

00:40:54,080 --> 00:41:00,480

If anyone starts to ask me

or when we were kids...

473

00:41:00,640 --> 00:41:03,000

Do not worry. I protect you.

474

00:41:04,520 --> 00:41:06,920

I know.

475

00:41:08,680 --> 00:41:10,000

Okay.

476

00:41:13,920 --> 00:41:15,800

Okay...

477

00:41:19,480 --> 00:41:23,000

Nico, buy no candy for that.

478

00:41:58,680 --> 00:42:02,720

Dante, it'll be all right.

This is the last time.

479

00:42:02,880 --> 00:42:05,520

We can move from here with Nico.

480

00:42:06,640 --> 00:42:08,400

There he is.

481

00:42:08,560 --> 00:42:10,200

Do you have your mobile?

482

00:42:11,680 --> 00:42:13,000

Okay.

483

00:42:19,760 --> 00:42:21,080

Okay...

484

00:42:23,040 --> 00:42:26,160

-If anything happens, call Ray.

-Wait!

485

00:42:29,360 --> 00:42:31,240

-Be careful. -Yes.

486

00:42:48,920 --> 00:42:50,240

Dante!

487

00:42:51,720 --> 00:42:53,480

-Drive! -No!

488

00:42:53,640 --> 00:42:57,440

Run, Nancy! Just drive! Go!

489

00:44:07,520 --> 00:44:11,520

Text: Katarina Larsson

www.sdimedia.com